



بنیاد مطالعات اسلامی ابن سینا



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

# ایران‌شناسی

Курсы иранистики для российских преподавателей востоковедения

2-12 октября 2019 г.

Тегеран,

Институт гуманитарных наук  
и культурных исследований



موزه سینمایی ایران



The Iranian Association of Persian Language and Literature



بنیاد سعدی  
آموزش زبان فارسی در جهان



بنیاد سینمایی فارابی



موزه سینه







بنیاد مطالعات اسلامی ابن سینا



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

*Программа семинаров и лекций по ирановедению для российских преподавателей востоковедения*

9.30 – 10.30	Регистрация участников
11.00 – 17.00	Посещение Музея Малек
17.00 – 21.00	Просмотр фильма (Фонд Фараби)
	<b>3 октября</b>
9.30 – 13.00	Экскурсия по городу
14-16	Встреча с участниками Иранской ассоциации русского языка и литературы и Ассоциации иранистики
17.00 – 21.00	Просмотр фильма (Фонд Фараби)
	<b>4 октября</b>
14-15	Посещение Музея кино
15.00-18.00	Жанр и стиль в иранском кино Д-р Парвиз Джахед
19.00-21.00	Просмотр фильма (Музей кино)
	<b>5 октября</b>
9.30-12.30	Мистическая литература Д-р Таги Пурнамдариан
14-17	Суфизм и внеерелигиозный ритуал (Суфийский способ отвержения сектантства) Д-р Акбар Собут
	<b>6 октября</b>
9.30-12.30	Знакомство с профессорско-преподавательским составом института
14-17	Знакомство жителей Запада с иранской исламской философией (XII-XX вв.) Д-р Карим Моджахеда
17: 30- 19:30	Мастерская каллиграфии Д-р Исрафил Ширчи
	<b>7 октября</b>
9.30-12.30	Введение в исламское искусство (Воображение в исламской философии) Д-р Амир Мазияр
14-17	Иранская архитектура (Площадь Нагш-е джахан, Исфахан) Д-р Навои и д-р Рейхане Хаганшур
	<b>8 октября</b>
9:30-17	Теология изучения Корана Д-р Ахмед Пакатчи
	<b>9 октября</b>
9:30-17	Философское мышление в современном Иране Д-р Али Асгар Мослех
	<b>10 октября</b>
9:30-12:30	Онтология иранской художественной литературы Хасан Мирабедини Д-р Абтин Голкар
14-17	Взаимовлияние персидской и русской литератур Д-р Карими Мотакхар
	<b>11 октября</b>
9:30-12:30	Базар Таджриш
14-17	Персидская музыка Д-р Садри (посещение Музея музыки)
	<b>12 октября</b>
9:30-12:30	Современная иранская поэзия Д-р Таги Пурнамдариан
14-17	Логическая структура философии илломинатов Д-р Сейедэ Захра Мобаллиг
17:30-19	Торжественное закрытие

***Iranian studies course for Russian Orientalists  
(2-12 October)***

*The Institute for Humanities and Cultural Studies has organized an Iranian Studies course for some Russian Orientalists from various universities of Russia, in line with its international activities in the field of comprehensive introduction of Iranian cultural dimensions.*

*In this unique event which organized by the International office for Scientific Collaboration and in cooperation by the Ibn Sina Islamic Culture Research Foundation was a priority for planning to focus on the spirit of Iranian culture and recognizing the different aspects and characteristics of this culture that distinguishes it from other parts of Islamic culture and civilization.*

*In this course, which specifically targeted different layers and aspects of Iranian culture from the perspective of non-Iranian audiences, anonymous professors and authors from institute and out of it were invited. The prominent professors of the course were: Dr. Karim Mojtahedi, Dr. Taghi Pournamdarian, Professor Ali Akbar Sobout, Mr. Hassan Mirabedini, Dr. Ahmad Pakhtchi, Dr. Ali Asghar Mosleh, Kambiz Navai, Dr. Zahra Mojagh, Dr. Parviz Jahed, Dr. Janolah Karimi Motahhar, Dr. Amir Maziar, Dr. Ahmad Sadri, Dr. Abtin Golkar and Adept Esrafil Shirchi who give lectures and workshops on Mysticism and Mystical Literature, Contemporary Iranian Literature and Poetry, Philosophy of Art and Aesthetics, Philosophy of Illumination, Islamic Architecture, Literary Studies, Literature Contemporary in Iran, Music, Cinema and Calligraphy. Theoretical lectures of this course were mainly conducted at the Institute for Humanities and cultural studies, and practical workshops were held at the participants' visit to the Cinema Museum of Iran, the Calligraphy Workshop of artist Esrafil Shirchi and the Museum of Music.*

*In addition, participants of the course, who had a variety of specialties such as literature, philosophy, Islamic history, linguistics, economics, and psychology, visited the Malik National Museum of Iran, also to spending 60 hours of theoretical lessons. They also watched two movies "Bad-e Saba"[The Lover's Wind] and Gav [the Cow] at Farabi Cinema Foundation and Theater of "Fatherland" at teatr-e shahr [City Theater of Tehran].*



### **Lectures and Visits**

#### **Lectures about Genre and Style in Iranian Cinema**

The first lecture of the course entitled "Genre and Style in Iranian Cinema" was held at the Museum's ceremonial hall by teaching Dr. Parviz Jahed, a filmmaker and film critic. And Russian guests, while knowing the history of Iranian cinema, learned about the relationship between this artistic medium and the social body of Iran, before and after the revolution.



### **Mystical Literature**

Professor Taghi Purnamdarian had lecture on Mystical Literature and Mysticism. He said at first: "perhaps one of the sciences or phenomena that has greatly influenced Iranian minds is mysticism and tasawwof". He continued his talk with philosophical and mystical scholars and their most important writings, explaining some mystical concepts through the literature of prose and poetry, and especially the allegorical anecdotes.

### **Tasawwof and sectarianism**

The lecture of Professor Ali Akbar Sobout was on the difference between mysticism and Sufism, mystical scholars, theoretical and practical mysticism, mysticism in poetry and prose, mysticism and Sufism.



### **Western view of Islamic philosophy (12th-20th centuries)**

*Professor Karim Mojtahedi introduced and explained the views of Western philosophers who have researched Islamic philosophy and Iranian philosophers in the historical division of Western philosophical studies.*

### **The Imagination in Islamic Philosophy**

*Dr. Amir Maziyar, professor of art philosophy, lecture entitled "Imagination in Islamic Philosophy." By dividing the hierarchies of esoteric senses, Dr. Maziar explained the commonalities of imagination, imagination (as the memory of the five senses), imagination, illusion, and fantasy (as illusionary memory) and explains the place of imagination in Islamic philosophy.*

### **Basics of Designing Naghsh-e Jahan Square in Isfahan**

*Architecture Speech Lesson was devoted to the "Basics of Designing Naghsh-e Jahan Square in Isfahan" by engineer Kambiz Navai, a retired professor of Shahid Beheshti School of Architecture and the author of the book "Clay and Imagination". Navai completed a part of the participants' mental Puzzle on the basis of Islamic Iranian art and culture with an architectural reading of Naghsh-e Jahan Square.*

### **Theology of Qur'anic Studies**

*Dr. Ahmad Pakakti, author of the book "Translating the Holy Quran", began his lesson with this point: Contemporary Iranian scholars is harmony with scholars of other parts of Muslim world have been engaged with the issue of understanding of Qur'an and Quranic Studies. Confrontation with modernity, provided ground for reform in religious understanding and thought and this reformation and rethinking provides ground for making distance from traditional understanding belonging to earlier centuries and seeking a rereading of sacred text compatible with contemporary needs.*





### ***Philosophical Thinking in Contemporary Iran***

*Dr. Ali Asghar Mosleh, began his review of contemporary Iranian philosophical thought from the wars of Iran and Russia (1805-1804) and he explained the influence of Iranian intellectual flow on Western thought and Islamic philosophy and wisdom. In this narrative he referred to prominent individuals and ideas to date.*



### ***Contemporary Iranian Fictional literature***

*The lecture of contemporary Iranian fiction was presented by Hassan Mirabedini, author of the four-volume book "hundred years Iranian storytelling", and this lecture translated by Dr. Abtin Golkar one of the best translator of Russian novels and stories.*

*Mir-Abedini emphasized that the report deals with the status of Iranian literary literature as a changing issue and its trends and developments. He then pointed out that the initiator of the Iranian short story, which was a fusion of eastern myths and anecdotes with a new form of Western fiction, can be described as Mohammad Ali Jamalzadeh and his "once upon a time" collection.*

*He continued this trend until the time of the novelists and authors, pointing to the vanguard and their style and work.*

### ***A Comparative Study between Persian and Russian literature***

*Dr. Janollah Karimi Motahhar, discussed the impact of Russian literature on classical Persian literature and the impact of contemporary Persian literature on Russian literature.*

*He noted that many Russian poets and writers expressed their views on various social issues using the wisdom and literature of the Orient. Of course, this attention is not limited to Russian writers and poets, and in the early nineteenth century European writers paid particular attention to Orientalism, literature, culture, beliefs, and Eastern writers. In the 20th century this attention was reciprocated and Iran was influenced by classical Russian literature.*

### ***Contemporary Iranian Poetry***

*Professor Purnamdarian began his lecture by introducing the structure of Persian poetry from its smallest unit (mesrā), explaining Persian poetry in classical and modern form and pointing to some examples of outstanding poets.*

### ***Logical Structure of the Illuminati Philosophies***

*The last lecturer was Dr. Zahra Mobalegh, who explained by definition the logic of its place in the Illuminati philosophies and with the help of participants' perceptions of course lessons, she explained the totality of Islamic culture in Iran from the point of view of the Illuminati philosophies. She explored the views of the Iranian philosophers of the Illuminati about God and its relation to exist.*





